



**CAPI**

*The Canadian Agri-Food  
Policy Institute*



**ICPA**

*L'Institut canadien des  
politiques agro-alimentaires*

# **La transformation dans l'industrie agroalimentaire**

## **Saisir les bénéfices économiques pour le Canada rural**

D. James Leier  
Tisdale Alfalfa Dehy Ltd.  
13-14 février, 2006

# Une question de développement rural

## Relations entre les politiques rurales et agricoles

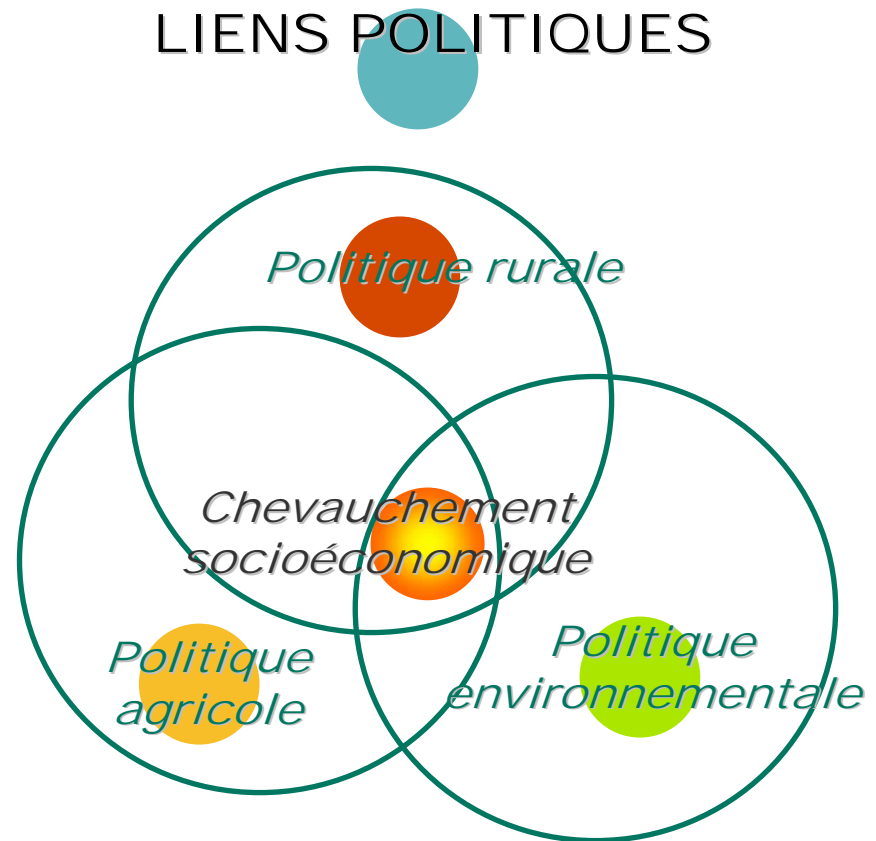
La politique agricole est liée à la politique rurale

- Ces politiques devraient être
  - Séparées
  - Complémentaires

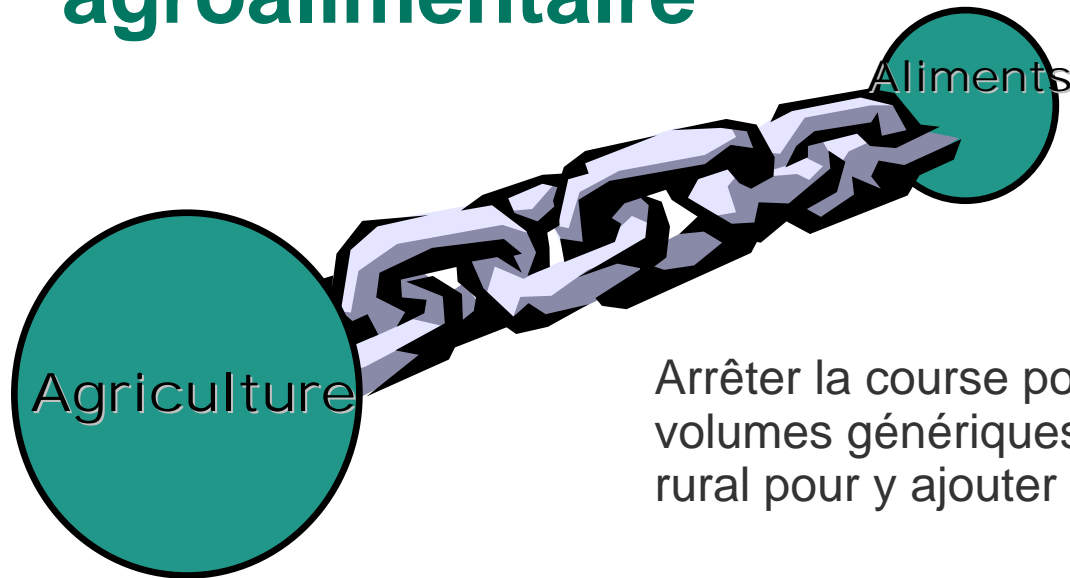
## Saisir le potentiel du développement

La Saskatchewan possède environ 46 % des terres arables du Canada mais elle ne détient que 2 % de la transformation des aliments au Canada.

En tant qu'exemple de premier ordre du Canada rural, tout développement concret du traitement rural aura un impact significatif sur l'économie rurale de la Saskatchewan.



# Laisser tomber le modèle agroalimentaire



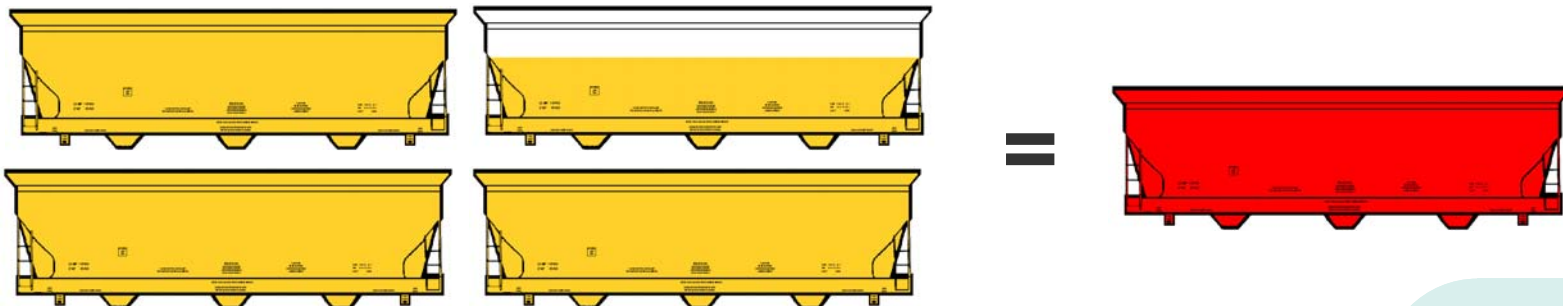
## Vues traditionnelles?

Aller au-delà de la croyance traditionnelle que l'agriculture n'est qu'une source d'aliments.

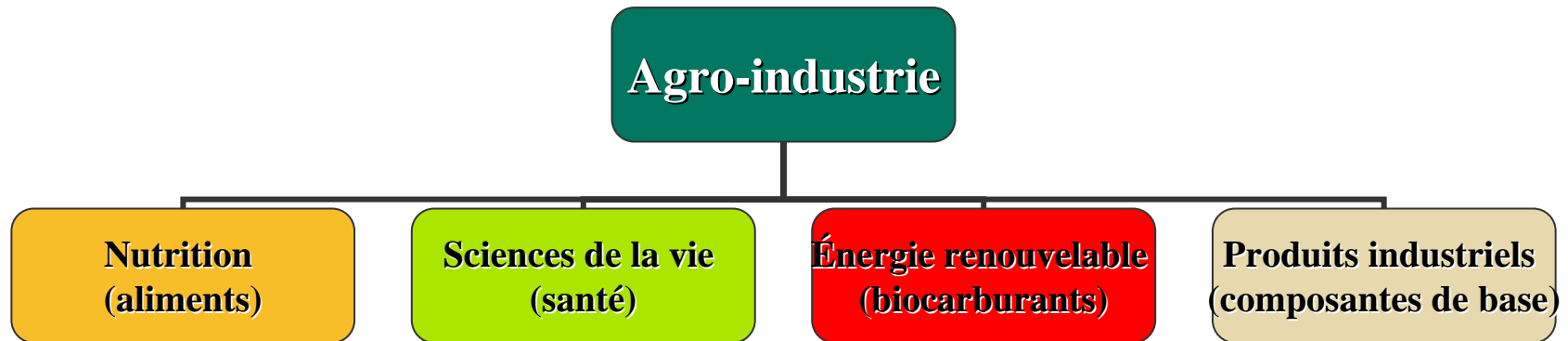
Arrêter la course pour produire d'immenses volumes génériques et de les sortir du Canada rural pour y ajouter de la valeur ailleurs.

**Des options de traitement plus diversifiées changent le modèle**

Par exemple, convertir 3,6 wagons de **grain** en **éthanol**.



# Adopter un modèle agro-industriel



## Agrandir le point de vue avec une vision élargie

Le secteur agroalimentaire produit des aliments nutritifs, des produits de vie, de l'énergie renouvelable et des matériaux industriels pour un Canada plus fort, en meilleure santé, plus propre et plus sécuritaire.

- Un point de vue agro-industriel encourage la multidisciplinarité et la rentabilité
- Un plus grand champ de vue traitera des grands enjeux provinciaux et nationaux, de l'environnement aux coûts énergétiques
- Les autres composantes de la chaîne agroalimentaire et les composantes non alimentaires ont de meilleurs bénéfices économiques qui conviennent au développement rural
- Une nouvelle approche pour la politique agricole sera bénéfique au renouveau rural

# Saisir les bénéfices économiques

## Ajouter de la valeur aux économies rurales

- Une activité agricole plus poussée est bénéfique pour l'emploi rural puisque 7,5 % de l'emploi rural provient de l'agriculture primaire par rapport à 10,6 % de l'agroalimentaire
- Un traitement plus poussé des produits autres que les aliments injecte des revenus d'exportation dans l'économie

## Une source de produits agricoles forts

- La politique agricole ne peut plus considérer les producteurs en tant que source de provendes à bon marché et s'attendre à un approvisionnement continu
- ***Les producteurs doivent avoir l'occasion de participer à la transformation des aliments et aux activités d'ajout de la valeur par la bio-énergie pour générer des profits, sinon la dépendance actuelle sur les programmes de soutien du revenu s'intensifiera***
- Une approche plus étendue nécessite de bons mécanismes afin que les agriculteurs puissent participer aux liens en amont avec les transformateurs et les clients par le biais de groupes d'achats, de groupes de mise en marché et le traitement-propriété

# Équilibrer les attentes et obtenir des résultats réalisables

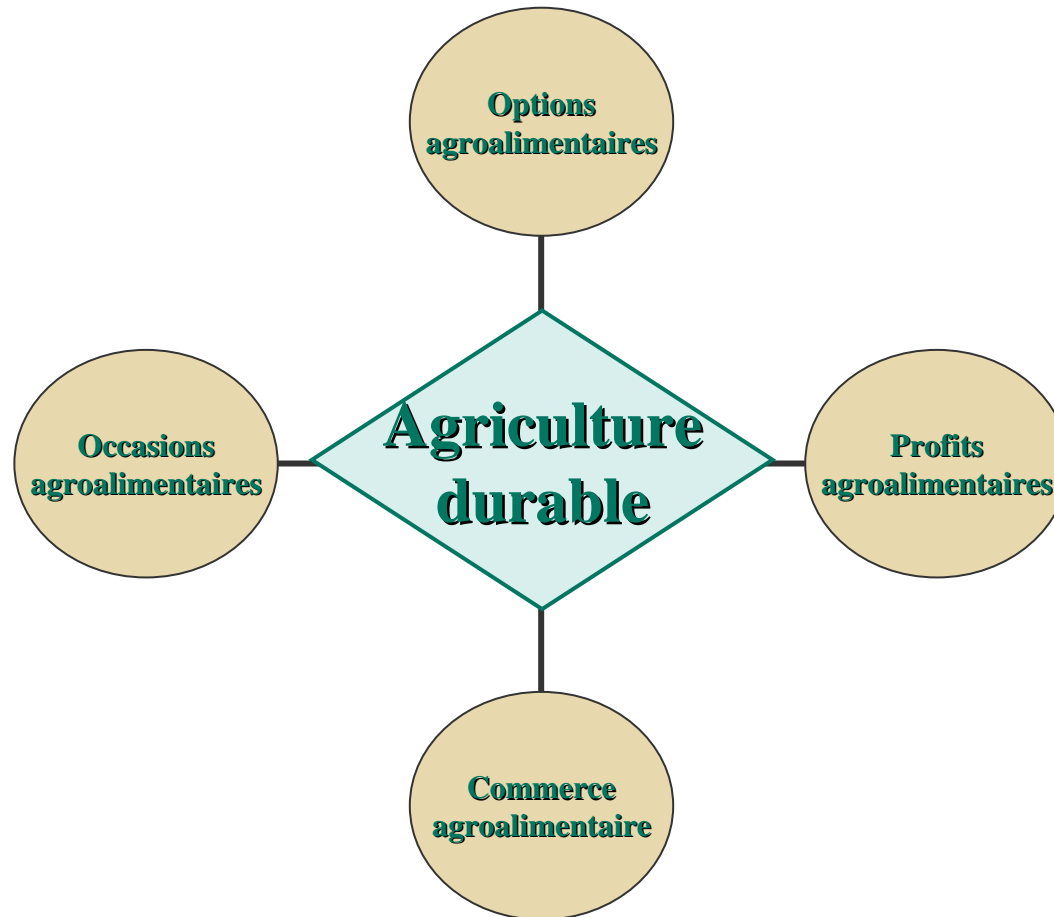
## Comment voulons-nous le Canada rural?

- Des producteurs qui se fient à des revenus basés sur l'agriculture afin de soutenir des activités commerciales saines
- D'autres usages internes ou de la valeur ajoutée aux produits agricoles dans le Canada rural
- Une politique agricole publique qui soutient les investissements dans la transformation, la distribution, la mise en marché, la R et D, la commercialisation et des opérateurs intelligents qui changent les fortunes économiques des Canadiens des régions rurales

## Dans les faits, comment peut être le Canada rural?

- Il existe d'autres intérêts compétitifs – la politique publique gravite vers le Canada urbain, des liens significatifs à l'agenda national sont essentiels pour acquérir du support pour les intérêts agricoles ou ruraux
- Sans l'espoir, des occasions et de l'avancement, le cycle à la baisse de la dépopulation rurale et la perte de services continueront (masse critique)
- De par les emplois, la famille et la propriété, les Canadiens des régions rurales ont intérêt à vivre dans des plus petits centres (propriété et entreprise)

# Agriculture durable



**La nouvelle vision doit être en faveur d'une industrie agroalimentaire durable**  
Ce devrait être le moteur de la politique agricole et la politique rurale devrait en bénéficier